



ÚRADNÝ VESTNÍK

AUTONÓMNEJ POKRAJINY VOJVODINY

Úradný vestník APV vychádza podľa potreby v šiestich jazykoch: srbskom, maďarskom, slovenskom, rumunskom, rusínskom a chorvátskom. - Rukopisy sa nevracajú - Inzeráty podľa sadzby	Nový Sad 2. júl 2025 Číslo 34 Ročník LXXVI	Ročné predplatné: 15.000 dinárov. - Reklamačná lehota 15 dní. - Redakcia a administrácia: - Nový Sad, Vojvode Mišića 1. ISSN 0353-8397 COBISS.SR-ID 17394434 E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs
--	---	--

VŠEOBECNÁ ČASŤ

782.

Podľa článku 16, 24 a 41 Pokrajinského parlamentného uznesenia o pokrajinskej správe (Úradný vestník APV číslo 37/2014, 54/2014 – iný predpis, 37/2016, 29/2017, 24/2019, 66/2020, 38/2021 a 22/2025) a v súvislosti s článkom 11 Pokrajinského parlamentného uznesenia o rozpočte Autonómnej pokrajiny Vojvodiny na rok 2025 (Úradný vestník APV č. 57/2024) pokrajinský tajomník energetiky, stavebníctva a dopravy vynesol

PRAVIDLÁ PRIDELENIA NENÁVRATNÝCH PODNETNÝCH PROSTRIEDKOV NA SPOLUFINANCOVANIE REALIZÁCIE PROJEKTOV INŠTALÁCIE KOTLOV S VYŠŠÍM STUPŇOM UŽITOČNÉHO ÚČINKU VO VEREJNÝCH USTANOVIZNIACH NA ÚZEMÍ AP VOJVODINY

Číslo: 002847057 2025 09416 002 002 317 035 04 001 zo dňa 27.
júna 2025

Všeobecné ustanovenia

Článok 1

Tieto pravidlá určujú účel finančných prostriedkov, postup prideľovania prostriedkov, kritériá prideľovania prostriedkov a ďalšie otázky významné na vykonávanie programu Pokrajinského sekretariátu energetiky, stavebníctva a dopravy prideľovaním nenávratných podnetných prostriedkov na spolufinancovanie projektov verejných ustanovizní z územia Autonómnej pokrajiny Vojvodiny za účelom realizácie projektov na inštaláciu kotlov s vyšším stupňom účinnosti vo verejných ustanovizniach.¹

Finančné prostriedky sa prideľujú verejným ustanovizniam zriadeným Srbskou republikou, Autonómnou pokrajinou Vojvodinou, resp. lokálnym samosprávnym jednotkám z územia AP Vojvodiny.

¹ Verejné ustanovizne sú ustanovizne na zabezpečenie uplatňovania práva ustanovených zákonom a uskutočnenie ďalších záujmov ustanovených zákonom v oblasti: školstva, vedy, kultúry, telesnej kultúry, štandardu žiakov a študentov, zdravotnej starostlivosti, sociálnej ochrany, sociálnej starostlivosti o deti, sociálneho poistenia, starostlivosti o zdravie zvierat a verejného informovania v jazykoch národnostných menšín (Zákon o verejných službách vestník Sl. glasnik RS č. 42/91, 71/94, 79/2005 – iný zákon, 81/2005 – oprava i. zákona a 83/2005 – oprava i. zákona a 83/2014 – i. zákon).

Prostriedky sú zabezpečené v rozpočte Autonómnej pokrajiny Vojvodiny a vedú sa na osobitnom rozpočtovom oddiele v Pokrajinskom sekretariáte energetiky, stavebníctva a dopravy (ďalej len: sekretariát).

Účely, na aké sa môžu používať nenávratné podnetné prostriedky

Článok 2

Nenávratné podnetné prostriedky, ktoré sú pridelené, je možné použiť na spolufinancovanie realizácie projektov inštalácie kotlov s vyššou mierou užitočnosti vo verejných inštitúciách v Autonómnej pokrajine Vojvodine uvedených v článku 1 týchto pravidiel, a to na:

- obstaranie a montáž nových kotlov na fosílna palivá (zemný plyn, kvapalné a tuhé palivo) alebo biomasu, s vyšším stupňom účinnosti a sprievodným zariadením v primárnej tepelnej podstanice (výmenníky tepla, obehové čerpadlá, expanzné nádoby, automatické ovládanie teploty a iné sprievodné mechanické a elektrické zariadenia) a potrebným zariadením na vybavenie kotolne a výmenu existujúcich inštalácií.

V cene zariadenia uvedeného v odseku 1 tohto článku sú zahrnuté aj nevyhnutné sprievodné elektroinštalačné práce pre automatizovanú alebo poloautomatizovanú prevádzku kotolne.

Prostriedky, ktoré sa prideľujú, nemožno používať na:

1. všetky druhy stavebných prác;
2. náklady na kúpenie používaného zariadenia a materiálu;
3. dane, vrátane dane z pridanej hodnoty;
4. colné, importové a iné druhy administratívnych poplatkov.

Ciele projektu

Článok 3

Nenávratné podnetné prostriedky, ktoré sú pridelené, je možné použiť na spolufinancovanie realizácie projektov inštalácie kotlov s vyššou mierou užitočnosti vo verejných inštitúciách v Autonómnej pokrajine Vojvodine uvedených v článku 1 týchto pravidiel za účelom:

- inštalácie energeticky účinnejších zariadení s vyšším stupňom účinnosti s cieľom znížiť náklady na energiu a energenty;
- zníženie spotreby fosílnych palív;
- zníženia škodlivých emisií plynov do životného prostredia;
- revitalizácie existujúcich vykurovacích systémov v týchto ustanovizniach.

podané na príslušnom tlačíve, bez príslušného čísla účtu zriadeného v Správe trezoru, ktoré obsahujú nezrozumiteľné a nečitateľné údaje, prihlášky s nedostatočným množstvom technickej dokumentácie).

Komisia nebude rozoberať prihlášky subjektov, ktoré už používali prostriedky sekretariátu a v prípade uplynutia zmluvne dojedanej lehoty neodovzdali sekretariátu finančné a iné povinné správy o čerpaní pridelených prostriedkov.

Rozhodovanie o pridelení prostriedkov

Článok 8

Pokrajinský tajomník rozhodnutím zriadi osobitnú súbehovú komisiu na prezretie prihlášok s pripojenou dokumentáciou a vypracovanie návrhu pridelenia prostriedkov (ďalej len: komisia). Členovia komisie

sa menujú spomedzi zamestnancov v sekretariáte a môžu byť angažovaní aj odborníci z oblasti, pre ktorú je vypísaný súbeh, ktorí nie sú zamestnaní v sekretariáte.

Pokrajinský tajomník rozoberá návrhy komisie na pridelenie prostriedkov a vynáša rozhodnutie o pridelení prostriedkov užívateľom. Toto rozhodnutie je konečné a proti nemu nemožno podať odvolanie.

Rozhodnutie o pridelení prostriedkov užívateľom (výsledky súbehu) sa uverejňuje na oficiálnom webovom sídle sekretariátu.

Kritériá na pridelenie prostriedkov

Článok 9

Pri prijímaní rozhodnutia o pridelení finančných prostriedkov konečným užívateľom sa bodujú prijaté žiadosti podľa týchto kritérií:

1. Aktívny denný čas využívania objektu počas vykurovacej sezóny	
Hodina používania > 20 h	10 bodov
10 < Hodina používania ≤ 20 h	7 bodov
Hodina používania ≤ 10 h	4 body
2. Percentuálna úspora výdavkov na energiu	
Úspory > 30 %	10 bodov
20 % ≤ Úspory ≤ 30 %	7 bodov
10 % ≤ Úspory ≤ 20%	4 body
Úspory < 10 %	Prihlášky sa nebudú rozoberať
3. Stupeň užitočnosti kotla	
plynový kotol	
Stupeň užitočnosti kotla > 95 %	10 bodov
90 % < Stupeň užitočnosti kotla ≤ 95 %	5 bodov
Stupeň užitočnosti kotla < 90 %	0 bodov
kotol na kvapalné alebo tuhé palivo alebo kotol na biomasu	
Stupeň užitočnosti kotla > 85 %	10 bodov
70 % < Stupeň užitočnosti kotla ≤ 85%	5 bodov
Stupeň užitočnosti kotla < 70%	Prihlášky sa nebudú rozoberať
4. Obdobie splácania investícií	
Obdobie splácania < 3 roky	10 bodov
3 ≤ Obdobie splácania < 5 rokov	7 bodov
5 ≤ Obdobie splácania ≤ 9 rokov	4 body
Obdobie splácania > 9 rokov	0 bodov
5. Účasť vlastných prostriedkov žiadateľa (bez DPH)	
Účasť ≥ 30 %	10 bodov
20 % ≤ Účasť < 30 %	5 bodov
Účasť < 20 %	Prihlášky sa nebudú rozoberať

6. Výška nenávratných prostriedkov požadovaných od sekretariátu	
Požadované prostriedky $\leq 2\,000\,000$ din.	10 bodov
$2\,000\,000$ din. < Požadované prostriedky $\leq 4\,000\,000$ din.	7 bodov
$4\,000\,000$ din. < Požadované prostriedky $\leq 5\,500\,000$ din.	4 bodov
Požadované prostriedky $> 5\,500\,000,00$ din.	Prihlášky sa nebudú rozoberať
7. Druh energie (pred a po inštalácii nového kotla)	
Plyn – plyn, kvapalina alebo pevná látka – plyn alebo biomasa	10 bodov
Kvapalné alebo tuhé – kvapalné alebo tuhé	5 bodov
Plyn – kvapalný alebo pevný	Prihlášky sa nebudú rozoberať
8. Vek existujúceho kotla	
20 rokov a viac	10 bodov
10 – 20 rokov	7 bodov
Menej ako 10 rokov	4 body
9. Doterajšie užívanie prostriedkov z rozpočtu sekretariátu	
Nie sú používané prostriedky	10 bodov
Využitie prostriedkov $< 8\,000\,000,00$ din.	5 bodov
Využitie prostriedkov $\geq 8\,000\,000,00$ din.	0 bodov
10. Stupeň vyvinutosti jednotky lokálnej samosprávy ³	
IV. skupina: ktorej stupeň vyvinutosti JLS je pod 60 % republikového priemeru a III. skupina: ktorej stupeň vyvinutosti JLS je v rozsahu 60 % až 80 % republikového priemeru	10 bodov
II. skupina: ktorej stupeň vyvinutosti JLS je v rozsahu 80% až 100% republikového priemeru	8 bodov
I. skupina: ktorej stupeň vyvinutosti JLS je nad republikovým priemerom	6 bodov
11. Význam investície	
Význam vkladu pre AP Vojvodinu	do 15 bodov
12. Špecifická hodnota investície vyjadrená v din./kW	
Zdôvodnenie špecifickej hodnoty investície	do 10 bodov

³ Vyhláška o ustálení jednotného zoznamu vyvinutosti regiónov a jednotiek lokálnej samosprávy pre rok 2014 (vestník Službeni glasnik RS číslo: 104/2014)

Zmluva o pridelení prostriedkov

Článok 10

Rozhodnutím o pridelení prostriedkov sa určujú jednotlivé sumy prostriedkov na jedného užívateľa.

Po vynesení rozhodnutia o pridelení prostriedkov pokrajinský tajomník uzaviera s užívateľom prostriedkov zmluvu o pridelení prostriedkov.

Povinné prvky zmluvy sú:

- údaje o užívateľovi;
- suma pridelených prostriedkov;
- účely, na aké sa môžu používať prostriedky;
- obdobie, na aké sa uzaviera zmluva;
- povinnosti užívateľov prostriedkov;
- správy, ktoré sa podávajú sekretariátu;
- iné prvky významné pre realizáciu zmluvne dojednaných aktivít.

Sledovanie realizácie zmluvy

Článok 11

Užívateľ prostriedkov je povinný sekretariátu podať správy (naratívno-opisné a finančné) o uskutočnení projektu a účelové a zákonomné čerpaní prostriedkov (ďalej: správa) najneskôr do 15 dní od dohodnutej lehoty stanovenej na realizáciu projektu s pripojenou dokumentáciou.

Finančná správa musí obsahovať dôkazy o minutých prostriedkoch s kompletnou dokumentáciou, ktorou sa opodstatňuje účelové a zákonné používanie získaných prostriedkov, ako aj zvyšných prostriedkov potrebných na uskutočnenie projektu (dokumentáciu o uskutočnenom postupe verejných obstaraní, výpis zo Správy trezoru, faktúry, zmluvy a inú finančnú dokumentáciu, záručné listy pre všetko zariadenie), ktorú overili oprávnené osoby.

V popisnej správe by mal byť uvedený postup a poradie realizácie projektu s jednotlivými citáciami všetkých predložených dokumentov. Podrobná úprava správy bude zverejnená na webovom sídle sekretariátu.

Poskytovateľ prostriedkov si vyhradzuje právo od užívateľa prostriedkov podľa potreby žiadať dodatočnú dokumentáciu a informácie.

Administratívnu kontrolu správy vykonáva sekretariát kontrolou realizácie zmluvne dojednaných záväzkov a správy s pripojenou dokumentáciou.

Pokrajinský tajomník rozhodnutím zriaďuje osobitnú komisiu spočítajú zamestnancov sekretariátu na výkon monitorovania a priamej kontroly realizácie projektu.

Článok 12

Prostriedky z rozpočtu AP Vojvodiny, ktoré sú predmetom zmluvy, podliehajú kontrole uskutočňovania zákonov v oblasti hmotno-finančného hospodárenia a účelového a zákonného čerpania prostriedkov, ktorú vykonáva služba rozpočtovej inšpekcie.

Užívatelia prostriedkov sú povinní službe rozpočtovej inšpekcie umožniť nehatenú kontrolu účelového a zákonného mienania prostriedkov z predmetu zmluvy.

Článok 13

Prijímatelia prostriedkov z verejného súbehu sú povinní vo všetkých verejných publikáciách a oznamoch o aktivitách, opatreniach a programoch financovaných a spolufinancovaných verejným súbehom uviesť, že na financovaní a spolufinancovaní sa podieľali Autonómna pokrajina Vojvodina, Pokrajinský sekretariát energetiky, stavebníctva a dopravy.

Záverečné ustanovenia

Článok 14

Pravidlá nadobúdajú účinnosť v deň uverejnenia v Úradnom vestníku Autonómnej pokrajiny Vojvodiny.

POKRAJINSKÝ TAJOMNÍK
Bojan Vranjković

Poznámka:

V tomto Úradnom vestníku APV sa neuverejňuje osobitná a oznamovacia časť v súlade s článkom 5 odsek 2 Pokrajinského parlamentného uznesenia o uverejňovaní predpisov a iných aktov (Úradný vestník APV č. 54/14 a 29/17).

O B S A H

R. číslo	Predmet	Strana	R. číslo	Predmet	Strana
VŠEOBECNÁ ČASŤ					
POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT ENERGETIKY, STAVEBNÍCTVA A DOPRAVY					
782.	Pravidlá o pridelovaní nenávratných podnetných prostriedkov na spolufinancovanie realizácie projektov vstavania kotlov s vyšším stupňom užitočného účinku vo verejných ustanovizniach na území AP Vojvodiny;	1545	790.	Rozhodnutie o vymenovaní predsedníčky a členov Dozornej rady Pamätnej zbierky Pavla Beljanského v Novom Sade;	
OSOBITNÁ ČASŤ			791.	Rozhodnutie o použití prostriedkov bežnej rozpočtovej rezervy v Pokrajinskom sekretariáte vzdelávania, predpisov, správy a národnostných menšín – národnostných spoločenstiev;	
POKRAJINSKÁ VLÁDA			792.	Rozhodnutie o použití prostriedkov bežnej rozpočtovej rezervy v Pokrajinskom sekretariáte vzdelávania, predpisov, správy a národnostných menšín – národnostných spoločenstiev;	
783.	Rozhodnutie o odvolaní člena Správnej rady Kultúrneho strediska Vojvodiny Miloša Crnjanského;		OZNAMOVACIA ČASŤ		
784.	Rozhodnutie o menovaní člena Správnej rady Kultúrneho strediska Vojvodiny Miloša Crnjanského;		POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT VYSOKÉHO VZDELÁVANIA A VEDECKOVÝSKUMNEJ ČINNOSTI		
785.	Rozhodnutie o zániku funkcie úradujúceho asistenta riaditeľa Správy kapitálových vkladov Autonómnej pokrajiny Vojvodiny;		793.	Verejný súbeh na spolufinancovanie bežných opráv a údržbu budov, objektov a vybavenia ustanovizní študentského štandardu, ktorých zakladateľkou je AP Vojvodina – na rok 2025;	
786.	Rozhodnutie o dosadení úradujúceho asistenta riaditeľa Správy kapitálových vkladov Autonómnej pokrajiny Vojvodiny;		POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT ENERGETIKY, STAVEBNÍCTVA A DOPRAVY		
787.	Rozhodnutie o ukončení funkcie predsedu a členov Správnej rady Pamätnej zbierky Pavla Beljanského v Novom Sade;		794.	Verejný súbeh na pridelenie nenávratných podnetných prostriedkov na spolufinancovanie realizácie projektov inštalácie kotlov s vyšším stupňom užitočného účinku vo verejných ustanovizniach na území AP Vojvodiny.	
788.	Rozhodnutie o vymenovaní predsedníčky a členov Správnej rady Pamätnej zbierky Pavla Beljanského v Novom Sade;				
789.	Rozhodnutie o ukončení funkcie predsedu a členov Dozornej rady Pamätnej zbierky Pavla Beljanského v Novom Sade;				

VYHLÁSENIE STRATENÝCH DOKLADOV ZA NEPLATNÉ: 300 dinárov

Platba na účet č. 340-15329-18/smerovaná cez zberný účet 13/D.o.o. Magyar Szó Kft., Nový Sad, Vojvode Mišića č. 1

Text oznamu s potvrdením o zaplatení /vyhotovenie alebo fotokópia poukážky/ zaslať na adresu:

Úradný vestník APV, D.o.o. Magyar Szó Kft, Vojvode Mišića č. 1, Nový Sad

Vydáva: Pokrajinský sekretariát pre vzdelávania, predpisov, správy a národnostných menšín – národnostných spoločenstiev.

Zodpovedná redaktorka: Dijana Katona. Tel. 021 487 44 27.

Tlačí: D.o.o. Magyar Szó Kft, Tlačiareň FORUM, Vojvode Mišića č. 1, Nový Sad.

Telefóny: Redakcia: 064 805 5142; Služba predplatného: 021 557 304; Oznamovacie oddelenie: 021 456 832; E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs